



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 9 juli 2019
(OR. en)

10752/19

Interinstitutionellt ärende:
2019/0131 (NLE)

COEST 158
WTO 192
VETER 50
AGRI 369

RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Ukraina om ändring av de handelsförmåner för kött och köttberedningar av fjäderfä som föreskrivs i associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan

AVTAL
GENOM SKRIFTVÄXLING
MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH UKRAINA
OM ÄNDRING AV DE HANDELSFÖRMÅNER
FÖR KÖTT OCH KÖTTBEREDNINGAR AV FJÄDERFÄ
SOM FÖRESKRIVS I ASSOCIERINGSAVTALET
MELLAN EUROPEISKA UNIONEN
OCH EUROPEISKA ATOMENERGIGEMENSKAPEN
OCH DERAS MEDLEMSSTATER, Å ENA SIDAN,
OCH UKRAINA, Å ANDRA SIDAN

A. Skrivelse från Europeiska unionen

Jag har äran att hänvisa till de förhandlingar mellan Europeiska unionen och Ukraina (nedan kallade *parterna*) om handelsförmåner för kött och köttberedningar av fjäderfä som avslutades den 19 mars 2019.

Förhandlingarna har utmynnat i följande avtal:

1. I punkt A i tillägget till bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan (nedan kallat *associeringsavtalet*), ska posten ”kött och köttberedningar av fjäderfä” ersättas med följande:

Kött och köttberedningar av fjäderfä	0207 11 (30-90)	50 000 ton/år uttryckt i nettovikt +18 400 ton/år uttryckt i nettovikt med en stegvis ökning på 800 ton/år uttryckt i nettovikt år 2020 och 2021	
	0207 12 (10-90)		
	0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)*		
	0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)*		
	0207 24 (10-90)		
	0207 25 (10-90)		
	0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)		
	0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)		
	0207 32 (15-19-51-59-90)		
	0207 33 (11-19-59-90)		
	0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)		+20 000 ton/år uttryckt i nettovikt (för KN-nr 0207 12 (10-90))
	0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)		
	0210 99 (39)		
	1602 31 (11-19-30-90)		
	1602 32 (11-19-30-90)		
1602 39 (21)			

* För tydlighets skull ska tullpositionerna 0207 13 70 och 0207 14 70 som fastställs i EU:s tulltaxa i bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet omfattas av den tullkvot som anges i den tredje kolumnen ”Mängd”.

2. I EU:s tulltaxa i bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet ska texten i fjärde kolumnen ”Kategori” ersättas med ”50 000 ton/år uttryckt i nettovikt +18 400 ton/år uttryckt i nettovikt med en stegvis ökning på 800 ton/år uttryckt i nettovikt för år 2020 och år 2021” för följande tullpositioner i KN 2008:

0207 11 (30-90)
0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)
0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)
0207 24 (10-90)
0207 25 (10-90)
0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)
0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)
0207 32 (15-19-51-59-90)
0207 33 (11-19-59-90)
0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)
0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)
0210 99 (39)
1602 31 (11-19-30-90)
1602 32 (11-19-30-90)
1602 39 (21)

3. I EU:s tulltaxa i bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet, för nummer 0207 12 (10-90) i Kombinerade nomenklaturen (KN) 2008 ska texten i den fjärde kolumnen ”Kategori” ersättas med ”50 000 ton/år uttryckt i nettovikt +18 400 ton/år uttryckt i nettovikt med en stegvis ökning på 800 ton/år uttryckt i nettovikt för år 2020 och år 2021 +20 000 ton/år uttryckt i nettovikt”.
4. För återstoden av det kalenderår då detta avtal genom skriftväxling träder i kraft ska den ytterligare mängd på 50 000 ton, som ska läggas till den i associeringsavtalet fastställda befintliga kvoten för kött och köttberedningar av fjäderfä, beräknas proportionellt.

5. Den tullsats för mest gynnad nation på 100,8 EUR/100 kg netto som fastställts för tullpositionerna 0207 13 70 och 0207 14 70 i EU:s tulltaxa i bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet ska gälla för import som överstiger den sammanlagda tullkvoten för kött och köttberedningar av fjäderfä som avses i punkt 1.

Detta avtal genom skriftväxling träder i kraft den första dagen i den månad som följer på den dag då depositarien mottog den sista anmälan av de godkännande- eller ratificeringsinstrumentet som parterna utbytt, som avses i artikel 484 i associeringsavtalet:

I avvaktan på dess ikraftträdande, ska detta avtal genom skriftväxling tillämpas provisoriskt från och med den första dagen i den månad som följer på den dag då depositarien mottagit, som avses i artikel 484 i associeringsavtalet:

- Unionens anmälan att de förfaranden som är nödvändiga för detta har slutförts, och
- Ukrainas anmälan om slutförandet av ratificeringen i enlighet med landets förfaranden och tillämpliga lagstiftning,

beroende på vilket som inträffar sist.

Jag vore tacksam om Ni kunde bekräfta att Ukraina godtar ovanstående.

Mottag försäkran om min utmärkta högaktning.

För Europeiska unionen

B. Skrivelse från Ukraina

Jag har äran att bekräfta mottagandet av Er skrivelse av dagens datum om handelsförmåner för kött och köttberedningar av fjäderfä med följande lydelse:

”Jag har äran att hänvisa till de förhandlingar mellan Europeiska unionen och Ukraina (nedan kallade *parterna*) om handelsförmåner för kött och köttberedningar av fjäderfä som avslutades den 19 mars 2019.

Förhandlingarna har utmynnat i följande avtal:

1. I punkt A i tillägget till bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan (nedan kallat *associeringsavtalet*), ska posten ”kött och köttberedningar av fjäderfä” ersättas med följande:

Kött och köttberedningar av fjäderfä	0207 11 (30-90)	50 000 ton/år uttryckt i nettovikt +18 400 ton/år uttryckt i nettovikt med en stegvis ökning på 800 ton/år uttryckt i nettovikt år 2020 och 2021	
	0207 12 (10-90)		
	0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)*		
	0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)*		
	0207 24 (10-90)		
	0207 25 (10-90)		
	0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)		
	0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)		
	0207 32 (15-19-51-59-90)		
	0207 33 (11-19-59-90)		
	0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)		+20 000 ton/år uttryckt i nettovikt (för KN-nr 0207 12 (10-90))
	0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)		
	0210 99 (39)		
	1602 31 (11-19-30-90)		
1602 32 (11-19-30-90)			
1602 39 (21)			

* För tydlighets skull ska tullpositionerna 0207 13 70 och 0207 14 70 som fastställs i EU:s tulltaxa i bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet omfattas av den tullkvot som anges i den tredje kolumnen ”Mängd”.

2. I EU:s tulltaxa i bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet ska texten i fjärde kolumnen ”Kategori” ersättas med ”50 000 ton/år uttryckt i nettovikt +18 400 ton/år uttryckt i nettovikt med en stegvis ökning på 800 ton/år uttryckt i nettovikt för år 2020 och år 2021” för följande tullpositioner i KN 2008:

0207 11 (30-90)
0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)
0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)
0207 24 (10-90)
0207 25 (10-90)
0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)
0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)
0207 32 (15-19-51-59-90)
0207 33 (11-19-59-90)

0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)
0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)
0210 99 (39)
1602 31 (11-19-30-90)
1602 32 (11-19-30-90)
1602 39 (21)

3. I EU:s tulltaxa i bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet, för nummer 0207 12 (10–90) i Kombinerade nomenklaturen (KN) 2008 ska texten i den fjärde kolumnen ”Kategori” ersättas med ”50 000 ton/år uttryckt i nettovikt +18 400 ton/år uttryckt i nettovikt med en stegvis ökning på 800 ton/år uttryckt i nettovikt för år 2020 och år 2021 +20 000 ton/år uttryckt i nettovikt”.
4. För återstoden av det kalenderår då detta avtal genom skriftväxling träder i kraft ska den ytterligare mängd på 50 000 ton, som ska läggas till den i associeringsavtalet fastställda befintliga kvoten för kött och köttberedningar av fjäderfä, beräknas proportionellt.
5. Den tullsats för mest gynnad nation på 100,8 EUR/100 kg netto som fastställts för tullpositionerna 0207 13 70 och 0207 14 70 i EU:s tulltaxa i bilaga I-A till kapitel 1 i avdelning IV i associeringsavtalet ska gälla för import som överstiger den sammanlagda tullkvoten för kött och köttberedningar av fjäderfä som avses i punkt 1.

Detta avtal genom skriftväxling träder i kraft den första dagen i den månad som följer på den dag då depositarien mottog den sista anmälan av de godkännande- eller ratificeringsinstrumentet som parterna utbytt, som avses i artikel 484 i associeringsavtalet.

I avvaktan på dess ikraftträdande, ska detta avtal genom skriftväxling tillämpas provisoriskt från och med den första dagen i den månad som följer på den dag då depositarien mottagit, som avses i artikel 484 i associeringsavtalet:

- Unionens anmälan att de förfaranden som är nödvändiga för detta har slutförts, och
- Ukrainas anmälan om slutförandet av ratificeringen i enlighet med landets förfaranden och tillämpliga lagstiftning,

beroende på vilket som inträffar sist.”

Jag har äran att härmed bekräfta att ovanstående är godtagbart för Ukrainas regering och att Er skrivelse tillsammans med denna skrivelse ska utgöra ett avtal i enlighet med Ert förslag.

Mottag försäkran om min utmärkta högaktning.

För Ukraina
